

CARD SOZIAL-

im Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen



Auszug aus den Informationen für die Nutzer der Sozialcard

Die Sozialcard ist ein wertvolles Dokument mit dem die Sie zahlreiche Vergünstigungen und Sonderkonditionen in Anspruch nehmen können.

Zurzeit sind dies:

Bayerisches Rotes Kreuz (BRK)

Die **Kleidermärkte** des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) in:

- **83646 Bad Tölz**, Am Ried 3a, Tel.: 08041/795355 (Frau Knobloch)
Öffnungszeiten: Mo. geschlossen; Di. - Do. 9.30 Uhr bis 14.00 Uhr; Fr. 9.30 Uhr bis 17.00 Uhr
- **82538 Geretsried**, Johann-Sebastian-Bach-Str. 13, Tel.: 08171/649300 (Frau Zeisner)
Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9.30 Uhr bis 14.00 Uhr; Do 9.30 bis 18.00 Uhr
- **83661 Lenggries**, Johann-Probst-Str. 20, Tel.: 08042/5031959 (Frau Riedl)
Öffnungszeiten: Mo. geschlossen; Di. - Fr. 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr; Di., Fr. 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

In Bad Tölz, Lenggries und Geretsried wird für Inhaber der Sozialcard ein Nachlass von 50%. Der Sozialrabatt gilt für Kleidung, Schuhe und Bettwäsche.

Caritas

Carisma Gebrauchtwarenmarkt (Möbel, Haushaltswaren, Dekoartikel u.v.m.) in 82538 Geretsried, Sudetenstr. 49, Tel.: 08171/997470; Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 Uhr bis 17 Uhr; Rabatt von 25% auf den Kaufpreis ab 100 € Einkaufswert.

Die Tafeln (verteilen kostenlos Lebensmittel)

Wichtig:

Wenn Sie derzeit in einer Gemeinschafts- oder Sammelunterkunft wohnen und dort auch Verpflegung erhalten, dann kommen Sie bitte nicht zu einer der Tafeln. Die Tafeln sind für Menschen gedacht, die sich selbst mit Lebensmitteln versorgen müssen.

Tölzer Tafel

Verteilung jeden Samstag in Bad Tölz um 17.00 Uhr, Volksschule Süd, Krankenhausstr. 45.
Anfragen an BRK Kreisgeschäftsstelle Tel.: 08041/76550, E-Mail: toelzer-tafel@kvtoel.brk.de

Geretsrieder-Wolfratshauer Tafel e.V.

Verteilung:

- Montag ab 16.15 Uhr in Geretsried, Jeschkenstr. 22 (Kunden aus Geretsried)
- Mittwoch ab 10.00 Uhr in Wolfratshausen, Jugendhaus La Vida (Kunden aus Wolfratshausen)
- Samstag ab 14.45 Uhr in Geretsried, Jeschkenstr. 22 (Kunden aus Geretsried).

Vor einem Besuch der Tafel bitte unbedingt bei Fr. Geiger anrufen, Tel.: 0151/20530300;
E-Mail: Tafel-ger-wor@t-online.de

Tafel Loisachtal

in Kochel (für Einwohner der Gemeinden Bichl, Benediktbeuern, Kochel, Schlehdorf).
Verteilung: Montags ab 11.30 Uhr, Untergeschoss der Heimatbühne an der Mittenwalder Straße, Zugang vom Parkplatz an der Badstraße.

Lenggrieser Tafel

Samstags um 15.00 Uhr, ehem. Freibank-Gebäude neben der Feuerwehr in der Münchner Straße
Anfragen an Fr. Opitz, Tel.: 08042/5211

Wenn Sie Ihre Sozialcard nutzen, nehmen Sie immer Ihren Personalausweis mit.

Stand: 18.08.2022

СОЦІАЛЬНА КАРТКА

район Бад Тьольц-Вольфратсхаузен

Витяг з інформації для користувачів соціальної картки

Соціальна картка – це цінний документ, за допомогою якого можна скористатися численними знижками та спеціальними умовами.

На даний момент це:

Баварський Червоний Хрест (БЧХ), Bayerisches Rotes Kreuz (BRK)

Ринки одягу (магазини одягу) Баварського Червоного Хреста:

- **83646 Бад Тьольц**, Ам Рид 3 а (**Bad Tölz**, Am Ried 3 а), Тел.: 08041/795355 (Фрау Кноблех)
Часи роботи: ПН закрито; ВТ-ЧВ 9:30–14:00 год.; ПТ 9:30–17:00 год.
- **82538 Геретсрід**, вул. Йоханн-Себастиан-Бах 13 (**Geretsried**, Johann-Sebastian-Bach-Str. 13); Тел.: 08171/649300 (Фрау Цайснер)
Часи роботи: ПН–ПТ 9:30–14:00 год.; ЧВ 9:30–18:00 год.
- **83661 Ленггріс**, вул. Йоханн-Пробст 20 (**Lenggries**, Johann-Probst-Str. 20), Тел.: 08042/5031959 (Фрау Рідл)
Часи роботи: ПН закрито; ВТ, СР, ПТ 9:30–13:00 год.; ЧВ 9:30–17:00 год.

У Бад-Тьольці, Ленггрісі та Геретсріді знижка 50% надається. Соціальна знижка поширюється на одяг, взуття та постільну білизну.

Карітас (благодійність, Caritas)

Карізма (Carisma) ринок вживаних товарів (меблі, товари для дому, предмети декору тощо) у 82535 Геретсріді, вул. Судетен 49 (Sudetenstr. 49), Тел.: 08171/997470; часи роботи: ПН–ПТ 9:00–17:00 год.; знижка 25% на вартість покупки від 100 €.

Тафелі, die Tafeln (розповсюдження безкоштовної їжі)

Важливо:

якщо ви на даний момент проживаєте в спільному або колективному житлі та отримуєте там також харчування, тоді, будь ласка, не приходьте до одного з Тафелів. Тафелі призначені для людей, котрі повинні забезпечити себе харчуванням.

Тафель Тьольц (Tölzer Tafel)

Розподіл кожну суботу у Бад-Тьольці
о 17:00 год., початкова школа Південь, вул. Кранкенхаус 45.
Запити до районного управління БЧХ Тел.: 08041/76550,
E-Mail: toelzer-tafel@kvtoel.brk.de

Тафель Геретсрід-Вольфратсхаузен з.А. (зарєєстрована асоціація) (Geretsrieder-Wolfratshausener Tafel e.V.)

Розподіл:

- понеділок з 16:15 год. у Геретсріді, Йешкенштрассе 22 (Jeschkenstr. 22) (Клієнти з Геретсріді)
- середа з 10:00 год. у Вольфратсхаузені, Будинок молоді «Ла Віда» (Jugendhaus La Vida) (Клієнти з Вольфратсхаузена)
- субота з 14:45 год. у Геретсріді, Йешкенштрассе 22 (Jeschkenstr. 22) (Клієнти з Геретсріді).

Перед відвідуванням Тафелю, будь ласка, обов'язково зателефонуйте Фрау Гайгер, Тел.: 0151/20530300; E-Mail: Tafel-ger-wor@t-online.de

Тафель Лойзахталь, (Tafel Loisachtal)

у Кохелі (Kochel) (для жителів муніципалітетів Бихл (Bichl), Бенедиктбоєрн (Benediktbeuern), Кохель (Kochel), Шледорф (Schlehdorf))

Розподіл:

- понеділок з 11:30 год., підвал Домашньої сцени (Untergeschoss der Heimatbühne) на вул. Міттенвальдер (Mittenwalder Straße), доступ з паркування на вул. Бад (Badstraße).

Тафель Ленггріс (Lenggrieser Tafel)

Субота о 15:00 год., колишня будівля Фрайбанк (Freibank-Gebäude) поруч з пожежною (Feuerwehr) на вул. Мюнхнер (Münchner Straße).
Запити до Фрау Опітц (Fr. Opitz), Тел.: 08042/5211.

При користуванні своєї соціальної картки, завжди тримати при собі посвідчення особи!

Дійсно на: 18.08.2022